

Zmluva č. 16/2007

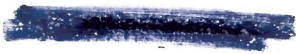
o poskytnutí dotácie v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky

uzatvorená v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a výnosu Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky z 13.10.2005 č. 603/2005 z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky (ďalej len „výnos ministerstva“)

medzi

poskytovateľom : Ministerstvom zahraničných vecí Slovenskej republiky
sídlo : Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37
zastúpeným : Jánom Kubišom, ministrom zahraničných vecí Slovenskej republiky
IČO : 00699021
bankové spojenie : 
č. účtu : 
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

žiadateľom: Slovenská spoločnosť pre medzinárodné právo pri Slovenskej akadémii vied, o. z.
sídlo/adresa trvalého pobytu: Klemensova 19, 813 64 Bratislava
zastúpený: Milanom Kollárom, podpredsedom
IČO/dátum narodenia: 00178969
bankové spojenie: 
číslo účtu: 
(ďalej len žiadateľ)

čl. I Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie č. 27/2007 v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) vo výške 61.000;- SKK (slovom: šesťdesiatjedtisíc SKK) žiadateľovi, ktorú sa tento zaväzuje použiť na účely realizácie projektu s názvom *Konferencia pri príležitosti X. výročia vynesenia rozsudku Medzinárodného súdneho dvora v spore o Sústavu vodných diel Gabčíkovo – Nagymaros* v súlade s § 1 písm. b) a c) výnosu ministerstva.

čl. II Podmienky použitia dotácie

1. Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 8 ods. 2 zákona a § 1 písm. b) a c) výnosu ministerstva.
2. Žiadateľ sa zaväzuje použiť finančné prostriedky aj z iných zdrojov na krytie nákladov na financovanie účelu dotácie, najmenej vo výške 5 % z objemu celkových nákladov.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje finančné prostriedky uvedené v čl. I poskytnúť žiadateľovi do 10 dní od doručenia obojstranne podpísanej zmluvy o poskytnutí dotácie finančnému odboru ministerstva, ktorý uskutoční bezhotovostný prevod finančných prostriedkov na samostatný účet žiadateľa, zriadený na tento účel v peňažnom ústave.
4. Žiadateľ zodpovedá za hospodárenie s poskytnutými finančnými prostriedkami v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia.
5. Žiadateľ je povinný vo všetkých písomnostiach vzťahujúcich sa k projektu uvádzať kódové označenie projektu a v publikovaných výstupoch uvádzať odvolávku na skutočnosť, že ide o prácu podporovanú z prostriedkov ministerstva.
6. Žiadateľ sa zaväzuje zrealizovať projekt, na ktorý dostal dotáciu, v súlade s jeho popisom, ktorý musí byť vopred dohodnutý a odsúhlasený gestorským odborom ministerstva. Popis projektu je prílohou č. 1 zmluvy.
7. Pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 1 písm. a), alebo b) výnosu ministerstva žiadateľ predloží poskytovateľovi vypracovanú analýzu, štúdiu alebo publikáciu v písomnom vyhotovení v počte minimálne 3 kusov a súčasne aj v elektronickej forme gestorskému odboru ministerstva a odboru analýz a plánovania ministerstva.
8. Gestorský odbor ministerstva je oprávnený monitorovať implementáciu projektu a plnenie jeho cieľov podľa časového harmonogramu projektu. Gestorský odbor je oprávnený priebežne konzultovať implementáciu projektu so žiadateľom a usmerňovať ju tak, aby výstupy z projektu zodpovedali účelu poskytnutia dotácie a potrebám ministerstva. V priebehu realizácie projektu zástupcovia gestorského odboru a žiadateľa uskutočnia jeho priebežné hodnotenie.

9. O plnení projektu je žiadateľ povinný predložiť gestorskému odboru ministerstva písomnú Súhrnnú správu spolu s vyúčtovaním dotácie do 30 dní po ukončení projektu, najneskôr však do 15. apríla nasledujúceho rozpočtového roku. Súhrnná správa musí obsahovať vecné vyhodnotenie akcie a musí z nej vyplývať, že účel dotácie bol dodržaný.
10. Vyúčtovanie musí obsahovať:
- a) vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - b) celkovú rekapituláciu výdavkov,
 - c) čitateľné fotokópie dokladov preukazujúcich použitie dotácie, napr. daňový doklad (faktúru), kúpnu zmluvu, zmluvu o dielo, objednávky, dodacie listy, pokladničné doklady, výpis z účtu a pod.,
 - d) písomné vyhlásenie štatutárneho zástupcu žiadateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - e) uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u žiadateľa nachádzajú.
11. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec finančného odboru, odboru generálnej inšpekcie a vnútorného auditu ministerstva. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť oprávneným zamestnancom ministerstva výkon tejto kontroly.
12. Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona a sankcionuje sa v súlade s týmto zákonom. Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel podľa čl. I zmluvy, a to v plnej výške poskytnutej dotácie. Povinnosť žiadateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle ods. 10. Žiadateľ je povinný vrátiť finančné prostriedky v takej výške, akú vyčíslil poskytovateľ.
13. Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú časť finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie, ktorú nevyčerpal.
14. Finančné prostriedky, ktoré žiadateľ nevyčerpal alebo finančné prostriedky, ktoré musí vrátiť podľa ods. 12
- a) v priebehu rozpočtového roka 2007 je povinný vrátiť na účet ministerstva č. [REDAKOVANÉ] dením variabilného symbolu, ktorým je číslo tejto zmluvy,
 - b) po ukončení rozpočtového roka 2007 je povinný vrátiť na účet ministerstva č. [REDAKOVANÉ] s uvedením variabilného symbolu, ktorým je číslo tejto zmluvy.
15. Nevyčerpané finančné prostriedky aj finančné prostriedky podľa ods. 12 je žiadateľ povinný vrátiť poskytovateľovi do 10 dní od doručenia výzvy poskytovateľa na ich vrátenie.

čl. III
Závěrečné ustanovenia

Zodpovednosť za prípadnú škodu, ktorú žiadateľ spôsobí ministerstvu, zostáva podľa osobitného predpisu (Občiansky zákonník) nedotknutá.

Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých 1 dostane žiadateľ a 1 poskytovateľ.

Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov, ktoré budú súčasťou zmluvy.

Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.

v Bratislave, 29. 5. 2007

za MZV SR


.....
Ján Kubiš, minister zahraničných vecí

v Bratislave, 25. 5. 2007

za Slovenskú spoločnosť pre
medzinárodné právo pri
Slovenskej akadémii vied, o. z.


.....
Milan Kollár, podpredseda